

社團法人台灣衛浴文化協會
TAIWAN TOILET ASSOCIATION



國內
郵資已付

印刷品

台北郵局許可證
台北字第5054號
無法投遞免退回

NO. 32

2014年 夏季號

協會會訊每年春夏秋冬季出刊

會訊

本期內容 /

行動不便者廁所的設計

從衛浴空間看「微熱山丘」東京店

2014團體會員互動座談會活動特別報導

2014團體會員互動座談會交流意見彙整

廁所設計也可以是一種創意文化

衛文球隊報導

電話 / 02-2751-2398#112

F A X / 02-2751-2440

連絡處 / 台北市大安區新生南路一段103巷15號1樓

網址 / <http://www.taiwantoilet.org.tw>

信箱 / ffc8959@ms7.hinet.net

TTA



社團法人台灣衛浴文化協會

TAIWAN TOILET ASSOCIATION

2014 年夏季號 / 第 32 期會訊

本期內容

理事長的話

/沈英標1

最新消息

協會 2014 年理監事會議及新團體會員 /秘書處2

行動不便者廁所的設計 /吳明修建築師.....3

從衛浴空間看「微熱山丘」東京店 /沈英標理事長.....5

2014 團體會員互動座談會活動特別報導 /陳海曙主委.....8

2014 團體會員互動座談會交流意見彙整 /陳海曙主委10

論 壇

廁所設計也可以是一種創意文化 /游明國建築師11

交流園地

陶瓷公會為衛浴文化共同努力 /台灣陶瓷工業同業公會14

衛文球隊

衛文球隊報導：2014 夏季高爾夫球例賽與感謝 /衛文球隊16

作品賞析

落人咖啡館 /陳琳琳建築師18

主編後語

/陳海曙主委.....19

理事長的話

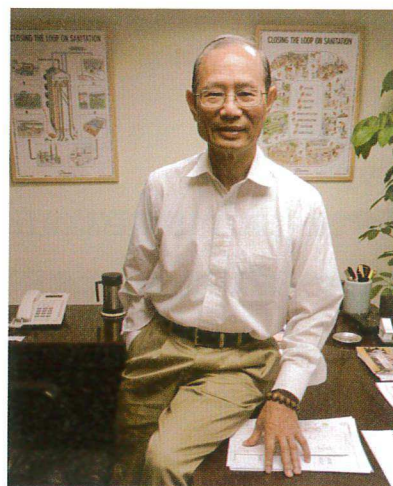
在本協會過去的會員大會或者是論壇、會議當中，我發現很多的會員代表似乎對於很多產品在製作當中所引起的一些疑難雜症不知何去何從，有的是政府法規的問題，有部份是使用上的問題，有些則是品質定位的問題，諸如此類的問題，我覺得極待召集產官學各界相關人士大家聚集起來進行一場現場交流，應當會有不錯效果。

這次六月十七日在台灣陶瓷工業同業公會大會議室首次所舉辦團體會員代表與經濟部標準檢驗局、內政部建築研究所、台灣建築中心、台灣科技大學等單位代表的互動座談會，以本協會為平台針對高齡化社會的輔具、陶瓷產品及衛浴設備產品等與會代表互動進行討論，在短短的二個半小時中由本人主持此項會議發言，意外獲得熱烈的迴響，會場座無虛席，本協會出席的團體會員代表不是公司負責人就是實際負責產品開發的高階經理人，所以當天每個議題均都能診斷出其產品問題所在，其問題癥結點大多隱藏在細節中，沒有實務經驗的人是無法抽絲剝繭見到問題所在，亦談不出結果的。本人可以感覺到與會的團體會員及機關代表們都非常盼望能時常舉辦類似的互動討論，這是一個好的開始。這次只是一個嘗試，希望有了會員建議及參與，協會將會繼續努力舉辦這類活動，並整理出互動座談會中所做的結論及建議回饋予各界。

台北市政府環境保護局每年都會舉辦公共廁所評鑑，這項公廁評鑑活動是本協會創會會長吳明修先生在十五年前所催生出來的，但過去幾年裡在年度的公廁評鑑活動中，有時並沒有邀請本協會擔任評選委員，經爭取後，首次該局發函予本協會提供評選委員名單，終於建立了制度化，爾後祈望每年的公共廁所評鑑都有本協會的會員擔任，繼而希望各縣市也能比照辦理。

今年六月間我有機會參訪了『微熱山丘』的東京店，它是日本隈研吾建築師設計的一棟位於青山三丁目三層樓的房屋，從它的二樓多用途廁所設計可以聯想到經營者『奉茶精神』及『照顧小農』的企業文化，繼而建立了它的「形象」和「品牌」，因此敢僅靠一個單一產品「鳳梨酥」在東京、上海、新加坡等地建立據點，這點從它的廁所設計大概就能領略出個中道理。

日本一年一度的輔具大展，即將在 10 月 1 日~10 月 3 日登場，對於台灣高齡化社會的相關單位是具提醒與誘導，有志一同者值得前去參訪。



沈英標 理事長

最新消息

■台灣衛浴文化協會/編輯組/秘書處

1. 2014.6.17 本協會召開第五屆第九次理監事會，開會地點在台灣陶瓷工業同業公會會議室。會議結論主要包括同意主動爭取參加 2014 年底在南港展覽館全國建築師聯合會舉辦之建築論壇活動；今年 1119 世界廁所日，協會可以舉辦小型慶祝活動，像是相關省水公益活動等。
2. 2014.6.17 本協會舉辦首次之本會團體會員互動座談會，當天共有 19 個團體會員共 20 人參加，另外尚邀請 6 個政府部門及相關單位共 7 人參加，連同協會理監事出席者 11 位，一同進行意見交流與討論。會議中共獲得到多項可行之正向共識與建議，對台灣公共衛浴空間品質提升將有很大之助益，也讓協會做為產官學之溝通平台將有更積極之努力目標。
3. 協會 2014 年中新加入之團體會員如下：
(1)台灣陶瓷工業同業公會，公會會員依產業類別區分為磁磚、衛生瓷、藝術瓷及日用瓷、工業與其它陶瓷、陶瓷原料等五大小組，其中衛生瓷小組會員廠有三友陶磁股份有限公司、台灣東陶股份有限公司、和成欣業股份有限公司、振吉電化廠股份有限公司、國寶窯業股份有限公司、凱洋企業股份有限公司、隆昌窯業股份有限公

司、電光企業股份有限公司等 8 家廠商，各廠均努力推出榮獲 CNS 正字標誌、環保標章、台灣製 MIT 微笑標章、省水標章等多項政府訂定的優良產品。

(2)連積企業有限公司，為日本 SEKISUI 組合式水箱在台總代理。同步引進 SEKISUI 兩水回收、人工木及奧地利 SCHIRTEC 避雷針等產品。公司秉持不斷超越，追求完美、永續經營理念在台服務數十年，擁有豐富的實績與經驗，如台積電、新光站前、高雄東帝士、南港中國信託等之組合式水箱、地下雨水回收等。

(至目前六月底，協會團體會員為 29 家。)

行動不便者廁所的設計

■吳明修 建築師/創會理事長

大部份行動不便者廁所的設計，或因設計者對於行動不便者的上廁行為不甚了解，亦從未曾會同行動不便者上廁所，所以完全憑既有的資料照抄設計，往往造成所設計的行動不便者廁所不符合行動不便者使用，這是非常不該犯的錯誤。

行動不便者廁所的設計，必須注意的事項甚多，茲分列於下：

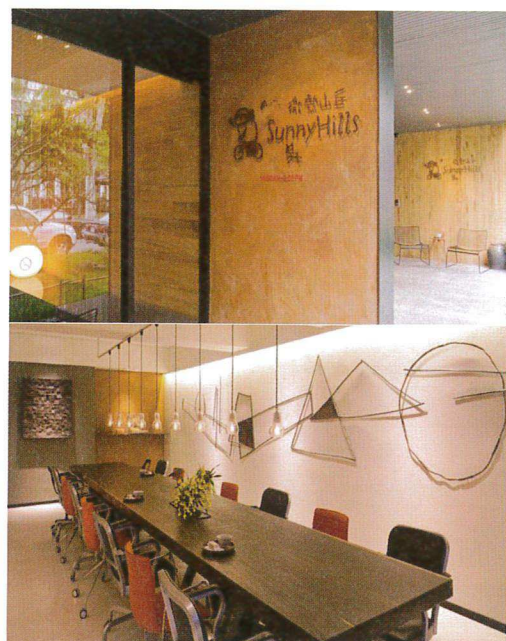
- (1) 行動不便者廁所的門淨寬度必須 90 公分以上，且做成很輕的手動吊型鋼板橫拉門較為理想，不得有門檻，必須地面平整。電動門容易斷電或故障而被鎖在裡面，大部份的行動不便者都很畏懼。
- (2) 行動不便者廁所內要有 1.5 公尺直徑的迴轉空間，供輪椅迴轉(見圖二、圖三)。坐輪椅者上馬桶，國內的習慣是坐輪椅者進入行動不便廁所時，將馬桶一側之活動扶手推上固定。迴轉輪椅倒車入庫靠近馬桶左側，以右手押住馬桶坐墊另一邊，橫移上馬桶。因此馬桶左側必須保留至少 75cm 以上之空間。
- (3) 行動不便者長坐輪椅，運動不足，易導致腸子蠕動不良，大部份患有排泄障礙大便時常便秘，所以必須用手挖或灌腸才能放便，以致雙手污穢無法穿褲，因此必須在馬桶側牆上裝置小型洗手盆，方便其洗手以解其困。(圖一、照片一)。小洗手盆口高度應與 L 型扶手上緣齊平且有 1.5cm 左右間隙。
- (4) 馬桶只要坐墊不要墊蓋而需要有一靠背。馬桶坐墊應可豎立供小便時使用。靠背之安裝要注意深度控制在 18cm 以下。才不防礙坐墊之豎立。馬桶高度宜選用 40-42 公分高者。
- (5) 扶手除供行動不便者扶持以防跌倒，兩個水平扶手在馬桶兩側是供行動不便者脫褲之用。因此扶手的高度宜為 64-66cm，兩支扶手的間隔也不能過寬最好是 69-71cm 方能使用。而懸臂式扶手必須是可上下旋轉移動式的扶手，其長度可作 70cm 長與馬桶前緣齊。側牆上的扶手呈 L 型(各長 80cm)，離牆面要 25-27cm。配合和成及電光所生產的小洗手盆，分別是和成作 25cm，電光須作 26cm。
- (6) L 型扶手水平部份如前述係供行動不便者脫褲或著褲之用，而其豎立的部份是專供行動不便的高齡者用來握住迴轉徐徐安全坐上馬桶之扶手。
- (7) 行動不便者馬桶不要附水箱，最好用壓力沖水，而其沖水按鈕切忌安裝在馬桶之背牆，而應做在側牆小手盆之靠近 L 型扶手內側才能按得到(介護者亦可按得到)。在小洗手盆上方設求救鈴按鈕。沖水按鈕上方則可裝衛生紙架。(如圖二)衛生紙架宜用抽取式(如用捲式衛生紙，容易被人整捲取走)。
- (8) 行動不便者廁所內，加上一人工肛門洗盆可作為人工肛門廁所(如照片一及圖三)，人工肛門患者在台灣相當多，他們都不方便出門，如在高速公路休息站、百貨公司、公園、公部門大樓內設如照片一的人工肛門洗盆，相信對人工肛門患者是一大福音。日本在 Shopping Mall、高速公路休息站設置相當普遍。

• 從衛浴空間看「微熱山丘」東京店

■ 沈英標/理事長

陽光烘熟的美-微熱山丘 (sunny hills)，幾年前我的扶輪社友介紹給我一家位在民生東路的鳳梨酥小店，在好奇心的驅駛下我與內人有天前往這家店參觀，當時只是覺得它與一般的糕餅店不一樣，看不到顯著的产品陳列，只見店內擺放一張長桌，客人坐在那裡不知是等候或是休憩？只見到每個人都在這悠閒的空間裡品茶及享用擺放桌上的一塊鳳梨酥，而你預訂的产品就在這平靜愉悅之氛圍中，已悄然準備好等著你前來提貨，在這段等待時光裡，我本能會習慣性察看一下它的洗手間，廁所設計感覺極為簡單、乾淨及現代，顯然主人非常重視 Toilet 的國際化氣氛。

在世界廁所高峰會裡 (Summit Of World Toilet Organization)，與會的一位外國學者在演講中說：「A nation is judged by its Toilet」，的確沒錯，一家商店如果它的 Toilet 乾淨、舒適國際化的話，那麼它的產品給予顧客的可信度也就提高了，更可令人安心。當然食品的口感是最重要的，可是產品背後看不見的衛生製作過程等是否令人安心，從廁所的表現間接就會反應在产品上，從而其價值鏈便建立起來。所以今年六月份同樣一塊鳳梨酥別人還在賣 30 元的時候，微熱山丘大膽地漲到 42 元新台幣一塊，東京分店則賣 85 元新台幣一塊。



台北民生店 (翻攝自「微熱山丘網頁」)



日本東京店整棟大樓外觀

日本東京店通往二樓樓梯

今年三月份到東京參學的時候，特別抽空包了一部計程車和幾位朋友前往表參道底的青山三丁目的「微熱山丘」東京店走了一趟，最主要是想看看台灣人是如何在東京開和菓子店，其二是看它的 Toilet 的氛圍，其三是要看看日本建築師隈研吾的作品。

東京分店是位於青山地區，以一棟三層樓獨棟的高級住宅改建而成，其

有一位帥氣的男服務員指引您上樓，其樓梯的設計仍然呼應其木條組成的風格，上了樓後只見一大張丫字型的桌子，客人三兩各據一隅，坐下之後隨即有服務員端來一盤茶點及一杯茶供你品茗，令人覺得很怡悅。



二樓樓梯的一隅

二樓店內休憩用長桌

二樓店內休憩用的座位

供客人品茗的點心

我抽空到櫃檯後側的洗手間，它是一間通用設計多用途的廁所 (UD Toilet)，未進門之前先映入眼簾的是獨特設計的標



廁所內的光線、顏色令人舒服

示，非常活潑可愛。廁所之側拉門非常流順，進入之後這個廁所側拉門即自動彈回關閉，相較於台灣的廁所側拉門往往做按鈕式的電動門，顯得很粗魯並不美觀。



廁所內的兒童安全座位

其廁所內部的設備一應俱全，無庸置疑，日本在這方面的水準已經達到世界一流的境界，可貴的是整體廁所光線、顏色之氛圍，令人非常舒服。我特別注意到潔白的馬桶旁並沒有擺放開口式的大垃圾桶，但是有準備一個不起眼的小盒，是專為丟棄婦女所使用的衛生棉用品之有蓋的小方型桶，所以整



廁所內的兒童安全座位另一隅



通用設計多用途廁所 (UD Toilet)



廁所入口處的獨特設計標示



廁所的側拉門

個空間沒有臭味是最基本的，而舒適、方便、寬敞是品質的象徵。

最後做了一下內部觀察，在廁所側拉門的構造方面，發現拉門上方有一個鋼絲配合彈簧的裝置，非常精巧，這是我第一次見到的外露式裝置。



廁所側拉門手把的開與關的裝置

廁所側拉門內部的外露式裝置

回到我休息的位子上，心裡在想今天的下午茶收穫很多，應該值回票價，前去櫃檯結帳，服務小姐說：「さびすです！」(即免費招待之意)，真有此事？只見旁邊有一鳳梨酥陳列品，隨即買了三盒，也不管價錢了。這是「微熱山丘」的經營風格，現在上海、新加坡等地也陸續有了專賣店。在台灣製作鳳梨酥的商家不下 6,000 家，但微熱山丘並不只是在銷售鳳梨酥，它是在行銷台灣人的智慧，我們引以為榮並給予支持。尤其在對於廁所設計規劃方面的觀念給予肯定。



二樓結帳櫃檯



鳳梨酥原料說明目錄



櫃檯旁鳳梨酥陳列品

2014 團體會員互動座談會活動特別報導

■ 陳海曙 副教授/學術主委

衛浴設備產品品質及衛浴空間安全品質及美觀舒適性，隨著近年台灣高齡化、建築更新、生活品質及文化品味的重視而提高。其中產業界扮演重要角色。台灣衛浴文化協會的團體會員，都是業界的精英，做為產官學平台的協會，應該有更積極的立場來為團體會員解決面臨的問題，讓台灣衛浴文化的提升與進步能更順暢而普遍。因此協會舉辦了首次的本會團體會員互動座談會，希望從意見的相互交流中，找出會員共同問題，也讓協會平台找到應該可以發揮的空間與角色，創造產官學民全贏的局面。

本次團體會員互動座談會時間在 2014 年 6 月 17 日下午 2 點，地點是位於台北市北平東路 30 號 12 樓的台灣陶瓷工業同業公會會議室。出席會員包括台灣東陶股份有限公司 莊培倫總經理特助，和成欣業股份有限公司 李王癸品保經理，和成欣業股份有限公司 劉賢進研發經理，和泰興業股份有限公司 吳孟倩總經理，日商佳珀科技工程(股)台灣分公司 陳道奇工程師，中華民國電機技師公會 游鐵男監事，毅太企業股份有限公司 洪團樟董事長，凱撒衛浴股份有限公司 古逢桂營運長，台北市建築師公會 翁仁發建築師，小松五金建材開發有限公司 張紹論董事長，台灣發肯有限公司 李永吉副總經理，十方建設開發股份有限公司 黃演宏副總經理，社團法人新北市建築師公會 游顯德委員，中華民國全國建築師公會 江星仁顧問，尚德衛浴有限公司 簡志瑋業務經理，弘電工程顧問股份有限公司 蔡旻軒副理，鼎興開發貿易股份有限公司 曾聖銘業務副理，電光股份有限公司 林正一業務代表，台灣陶瓷工業同業公會 游德二總幹事，連積企業有限公司 楊燦銘總經理等。另外受邀出席相關單位及政府部門的包括經濟部標準檢驗局 楊世斌先生，內政部建築研究所 張乃修先生，財團法人台灣建築中心 陳彥伶工程師，大展國際股份有限公司 莊庭慈專案經理，大展國際股份有限公司 李嫻小姐，睦霖興業有限公司 王宏和總經理，游明國建築師事務所 鄭淑芬女士等。



團體會員會議前相互打招呼聊天



沈理事長主持會議情況



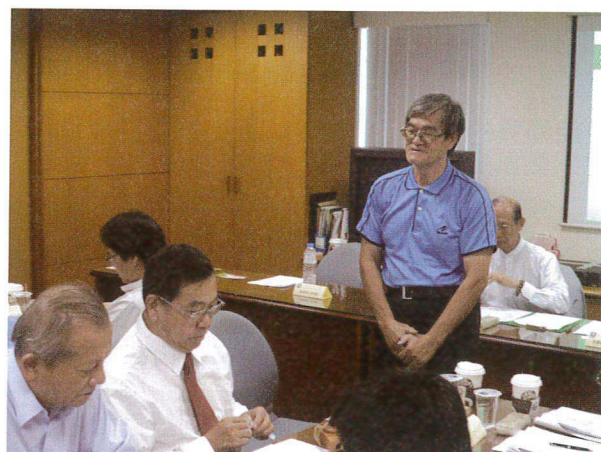
座談會主席報告



政府部門出席代表人員報告



團體會員出席代表討論及意見交流



團體會員出席代表討論及意見交流



2014 團體會員互動座談會交流意見彙整

■ 陳海曙 副教授/學術主委

2014年6月17日台灣衛浴文化協會，舉辦首次的團體會員互動座談會，在產官學同聚一堂腦力激盪與多元觀點的討論交流下，得到許多具體而可行之寶貴意見與願景想法，茲整理彙總如下，供關心台灣衛浴文化及衛浴產業發展的好朋友共同來努力與勉勵。

一、為提高對高齡者及小朋友衛浴空間之安全性，需要靠衛浴空間磁磚的止滑功能。國產磁磚的止滑係數最近已經訂定出來，有助於滿足業界注重衛浴空間地坪止滑之安全要求。

二、我國公共廁所衛浴無障礙設施之輔具，仍多採用不銹鋼單一材料，欠缺美感且不符人體工學，仍有努力的空間。國內衛浴輔具扶手，有抗菌型及一般不銹鋼扶手兩類，不銹鋼扶手因為受到使用場所酸鹼物質的附著仍會生鏽，因此還是要靠維護才能避免。

三、我國國小已普遍發展幼教，幼兒的衛生器具及輔具之設計規劃也已納入在國小工程預算編列範圍中，須受到中央政府公共工程採購法規定，以及各地方政府材料單價的規定。輔具目前只有規定不銹鋼扶手的單價，其他材料之扶手則因無規定而無法納入設計。又因為材料單價已經固定，其單價尚須包括安裝及拆除工資，因此在空間設計上也不允許有太多變化或創意。因此建議公共工程採購法規定，能隨社會生活品質提升而有所調整，讓輔具材料能增加多樣性以利更多設計選擇。

四、學校如果採用抗菌型扶手，其價格比不銹鋼扶手價格比例大約多一半，但占整個廁所工程價格則增加比例不多，或占整個學校工程價格比例更是很微小。如果醫院採用抗菌型扶手，增加總工程經費比例則更低微。因此建議未來能夠由建築研究所建立衛浴扶手的設計規範手冊，將大多數扶手之材料、尺寸、色澤、觸感、人體工學、衛生條件等列出，供規劃設計及業主參考選用，以提高衛浴輔具的品質及整體衛浴空間的美感等級。

五、對高品質衛浴產品規格，希望業界能夠整合出一致性，讓高品質衛浴產品也能夠有三家以上的供應商，除了符合公共工程採購法之規定外，同時也有助於將我國衛浴空間整體品質提升，且避免劣質產品帶來的困擾。

六、我國 CNS 的制度，是對產品規格須達到最基準品質之要求，屬於強制性，如果要有更好的品質要求，則需另外制定其他自願性制度，如建立標章分級制度，讓追求高品質之規劃設計也有合法的選擇與依據。這些標章分級制度，可以由學會或協會等 NGO 來制定，再由政府去發佈施行。

七、關於衛浴空間蹲式馬桶輔具 T 型扶手的尺寸、蹲式馬桶加長型的尺寸，以及坐式馬桶幼兒型高度尺寸、兒童型高度尺寸等，應該要在設計規範被明確要求，讓建築師設計上更正確，也讓使用者更舒適便利。

八、為提高衛浴空間之安全性，浴廁空間阻水設計應朝向無門檻概念，改為截水溝工法之阻水設計，除可減少高齡者行動之障礙外，也可避免跌倒提高高齡者行動之安全性。

九、目前教育部國教署兒童馬桶尺寸及內政部營建署的兒童馬桶尺寸尚未統合，而 CNS3220 標準的規定，只有成人馬桶尺寸，因此未來可以由協會或公會另訂定新的兒童馬桶 CNS 標準，以便讓產業界生產在製造上以及建築師在設計上能有一致性，減少困擾發生。

十、衛浴空間磁磚除了止滑功能外，尚須考慮清掃方便，因此應設計採用大片的磁磚或陶版，設置在小便斗下方地坪，可以減少地坪勾縫積垢造成維護不便之困擾。

十一、國內衛浴廠商要朝建立策略聯盟方向發展，能讓衛浴產品的研發、標準的制定，透過協會平台召集政府相關部門協商有共識後去落實，可以提高我國業界的產品品質及國際競爭力。

十二、所有衛浴產品安裝仍是由現場工程人員來完成，而施工人員的技術與態度卻往往影響安裝品質和使用年限，因此是否可以有一個管道能提共施工人員教育訓練的平台與機制，讓施工人員具備基本專業技術，以確保衛浴產品品質能夠完美呈現不打折。

十三、目前公共工程驗收，對衛浴便器尺寸有些規定不合理，常造成工期之延誤與無法完工結案，對這些技術問題應將由協會來扮演反應之角色，來和政府部門進行溝通及研究，以利問題整體性之解決，降低業者個別的負擔與困擾。

論 壇

廁所設計也可以是一種創意文化

■ 游明國 建築師/副理事長

最近我們舉辦了大學畢業五十週年的同學會，有近百人參加，其中約有一半的同學是從美國回來。除了開同學會晚會，還辦了北中東台灣八日之旅。同學們年紀都大了，旅途中「上廁所」變成一項很重要的事。同學們言談中，我說我們台灣有個「衛浴文化協會」(廁所協會)，大家覺得嘖嘖稱奇，雖然覺得有點好笑，但冷靜一想，這也太了不起了，居然有人組織了這樣一個協會，來關心這個我們日常生活中不可忽視的衛生問題。

當然了，在旅途當中，參觀各個景點時，我也本能地會特別注意廁所的設計。我覺得絕大部分的台灣建築師在規劃設計廁所時，都不是很用心，尤其對於各種場所的公廁，建築師常常忽略而不花心思去設計，往往交給屬下的繪圖員，排一排廁位就算了。其實「廁所」可以是任何房子的設計焦點。美國人在購買房子時要先看兩個地方，一個是「廚房」，另一個地方就是「廁所」，這兩個地方如果安排規劃的不錯，這個房子鐵定住起來就舒服。如果連廁所都做不好，這個房子也不必看了。

對於公共場所的建築，「廁所」更是一個地方文化，甚至是文明的表徵，一個髒亂的廁所，一定是「臭所」，代表那個地方文化的水平不足。台灣這些年來，新設計的建築在設計觀念、內裝用材等方面確實有長足的進步，尤其近年來，我們衛浴文化協會替內政部研擬公廁男女廁位的配比，並訂為建築技術規則的專章，再加上對行動不便者的廁所設置，也規範設計準則，雖然在設施品質與規劃上仍有許多待改善的空間，但大底說來，我們在公廁方面，前些年是在注意「量」的問題，但現在已開始往「質」的方向邁進，當你注意到廁所質的問題時，那就是將「廁所」視作「文化」的提升。

廁所，尤其是公廁，可以說是代表一個國家在生活、環境和文化的水平。在台灣，注意公廁的設計應該是起始於百貨公司，早期台中中友百貨的主題廁所，以及近期台北信義計畫區的



台中中友百貨「小巴黎」風格主題廁所



台北車站百貨主題廁所

各家百貨公司，可以說是掀起了一股高格調、高品質的廁所時尚風潮。大家競將商場裡的公廁設計的漂漂亮亮，用起來舒舒服服，而且廁所的好壞幾乎成了公司品牌的象徵，優質的公廁吸引更多的顧客，業者何樂而不為。在公共設施方面，尤其是這幾年來完成的捷運和高鐵，其公廁比起歐美先進國家的廁所毫不遜色，甚至比他們的還高檔。光是這種乾淨舒適的廁所就把台灣的文化向上提升。

又如一些風景區的廁所，我發現也在提升，有些建築設計師已開始注重景區環境的融合，不像過去建築師遇到公廁，只會貼磁磚，以及能滿足基本的衛生功能就算完成了設計。我在台中新社看到景區內的廁所是用木頭去修飾，雖然造型不是怎麼搶眼，但已經跳脫過去常見的貼磁磚式的建築。甚至有的還覆蓋了植栽灌叢，稱之是「景觀廁所」。洗手台也不是水泥造或是人造的 FRP 製品，而是有造型的木頭鑿空而成，水龍頭也埋在木頭之中。我舉這個例子只是在說明這些小地方只要用心也可以創造出很有意思的設施與環境。

台灣的建築師也慢慢領悟到廁所設計也可以是一種文化，是一種可以有創意的文化，這是一個可喜的現象。我相信只要用心，建築師不難可以將廁所設計成一個既安全、清潔，且舒適美觀的衛生環境來。



台中又見一炊煙的木頭洗手台



南投日月潭玄奘寺公廁



苗栗棗莊景觀廁所

交流園地

陶瓷公會為衛浴文化共同努力

■台灣陶瓷工業同業公會

衛生陶瓷又稱為衛浴陶瓷，主要為浴室、廁所使用的陶瓷製品，如水洗馬桶、水箱、小便器、洗面盆、廚房洗滌槽，以及相關的各種水龍頭等五金配件，都屬於衛生陶瓷的範疇。

近年來，由於生活品質提升，消費者對於衛浴設備的選擇，已從以往的洗滌需求，轉變為美觀豪華的視覺效果、符合人體工學的設計，以及特殊功能應用等；衛生陶瓷也由實用的普及品，邁向多元化的產品，外觀設計更是越來越精緻。



(圖為和成伊頓系列)

國產廠商於衛浴產品上彩繪荷花、紫羅蘭等圖樣，將生活與藝術結合；也有業者專為幼童設計青蛙造形的馬桶、洗面盆與小便斗，徹底顛覆了民眾對衛生陶瓷的刻板印象，也美化不同的居家空間。

在國內銷售的衛生陶瓷產品須符合國家標準 CNS3221 之衛生陶瓷器檢驗法規範，檢驗項目包含：形狀、尺寸、外觀、品質及性能；如再擁有MIT 微笑產品標章認證，產品之水準更是可靠安心、穩固、有保障！



MIT 微笑標章品質驗證
制度 代 言 人

市面上有不肖業者或代工進出口廠商，不使用具有MIT 微笑產品標章的陶瓷衛浴產品，而是找不同零件廠商「組裝」，外觀看似無異，品質卻如同未爆彈一般，不僅產品沒有保障，更無法提供維修或養護等後續服務，連零件更換都可能找不到廠商，成為所謂的「浴廁孤兒」。



(圖為國寶衛浴提供)

台灣陶瓷工業同業公會是所有陶瓷產業的唯一法人團體，凡是衛生陶瓷工廠務必入會，因此可以對國人提供完整、最新的產品及市場資訊。網址：<http://www.e-ceramics.org.tw> 歡迎國人多加利用。

衛文球隊報導：2014 夏季高爾夫球例賽與感謝

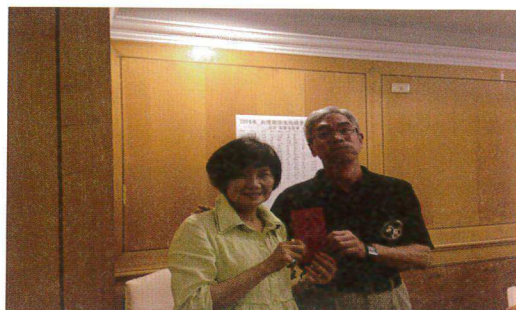
■ 衛文球隊

台灣衛浴文化協會高爾夫球隊，四月份例賽於林口球場熱鬧開打，雖然球場困難度高，但球隊內高手眾多，依然打出許多佳績，讓我為他們喝彩，打不好的會友也不要氣餒，再加油，期許下次成績會更好，接下來讓我們一同分享得獎會友的喜悅吧！2014 年四月份例賽與球隊之報導如下：

1. 恭喜會長林旭庭先生以總桿 88 桿淨桿 71 桿，勇奪淨桿及總桿冠軍，恭喜!!。



3. 恭喜會友蔡秀枝小姐以總桿 90 桿淨桿 72 桿，奪得淨桿第三名，恭喜!!



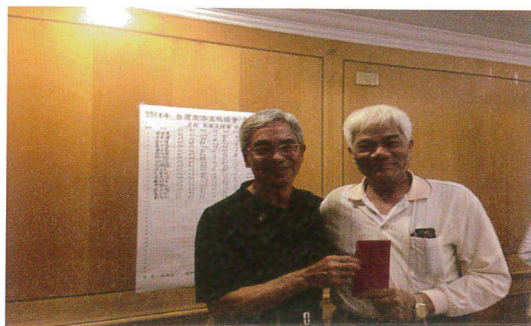
2. 恭喜會友許文傑先生以總桿 93 桿淨桿 71 桿，奪得淨桿第 2 名，恭喜!!



4. 恭喜會友李黛玲小姐、蔡秀枝小姐、張玉瓊小姐、蘇于清先生、張石宗先生及林仰孝先生奪得技術獎，由會長林旭庭先生頒獎，恭喜!!



5. 恭喜副會長蕭正義先生以總桿 96 桿淨桿 75 桿，奪得 LUCKY 7 獎項，恭喜!!

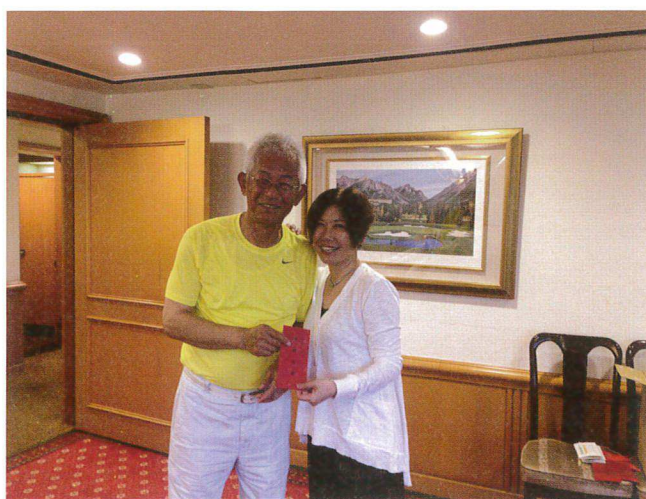


衛文隊五月份例賽舉辦於長庚球場，由球場會員沈英標理事長協助訂球場及餐廳用餐事宜，讓我們會友們可以優惠的價格享受高品質的球場服務及餐點，萬分感謝！雖然當天天氣狀況不穩定，但會友們還是熱烈參與，大家對於高爾夫球的熱情實在是讓人欽佩，接下來與大家一同分享當天的花絮吧！

6. 恭喜會友盧永欽先生以總桿 86 桿，勇奪總桿冠軍，恭喜！！



7. 恭喜會友許文傑先生與常靜如小姐夫妻檔，勇奪淨桿冠亞軍，恭喜!!



8. 恭喜會友邱俊榮先生以總桿 95 桿淨桿 76 桿，奪得 LUCKY 7 獎，恭喜!!



作品賞析

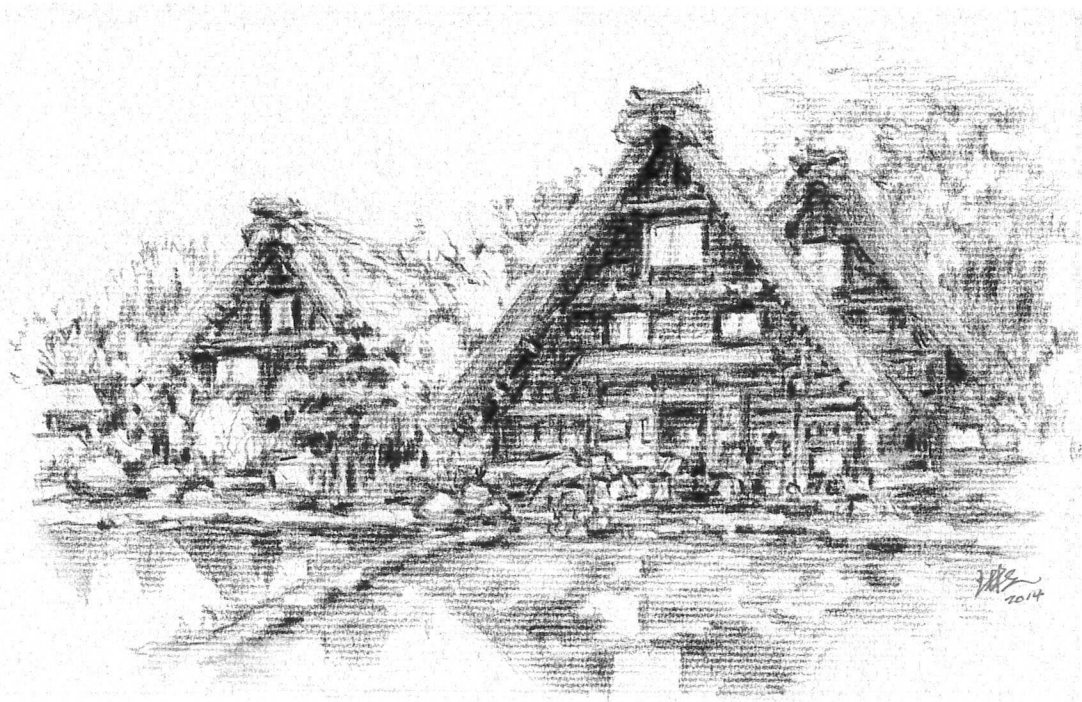
■ 陳琳琳 建築師

2014 年初夏，午後一場突來的急雨，讓徜徉在日本白川鄉荻町傳統聚落（世界遺產）的我們紛紛走避，歇歇腳喝杯咖啡吧！

小小咖啡館藏身在傳統合掌建築中，下沉式的室內地坪，有個大型地爐上，吊掛著三鍋慢燉的紅豆湯，刺激著我們的味蕾；還有個奇特的店名「落人咖啡」。好奇的詢問下，中年的老闆夫婦分享了當地的歷史：遠溯至日本平安時代中期（西元 1180~1185 年）當時兩大武士家族為爭奪權力展開「源平合戰」，歷經多年腥風血雨，戰敗的平家武士逃亡到白川山區隱居；悲時感懷，自詡為「落人」。這段歷史故事影響了當時年僅 25 歲的城市夫婦，毅然投身此地經營咖啡館維生，多年來伴隨一隻慵懶的老狗，過著淡泊的山居歲月。

當大夥開心的圍坐在地爐旁，喝著香醇的手工咖啡和老闆免費招待的紅豆湯；聽著故事...思緒隨著時空飄移，想像千年前慘烈的殺伐，想像落魄武士的孤寂...頓覺「幸福」並不難求，只要知足、感恩，幸福就悄悄滿溢了。

落人咖啡館 鉛筆畫 陳琳琳 建築師 2014 年五月白川紀行



主編後語

亞熱帶的台灣夏季高溫開始飆升到 35°C，隨伴而來也是台灣在地最有特色的，就算是喧天蟬鳴與鳳凰木火紅花開了，2014 世界足球賽也在 6 月開始，這都讓台灣國人有一個身體上、視覺上、聽覺上充分感受熱而鬧的暑期。今年協會在夏季 6 月 17 日也舉辦了有史以來首次的團體會員互動座談會，讓會員相互意見交流，與台灣的夏季熱而鬧的特色相互呼應，因此這次座談會活動影像，在本期會訊中有團體會員互動座談會活動報導，讓沒空參加的團體會員也能有身入其境之感。另外這次團體會員互動座談會交流意見彙整也提供全體會員參考，讓會員能為共同夢想與目標前進。



本協會創會會長吳明修建築師，隨時都關注我國公廁無障礙之設計，因此親自撰寫一篇特稿「行動不便者廁所的設計」，將最新的無障礙廁所設計理念及位置、尺寸等都詳加論述與說明，是本會會員及全國建築師都值得拜讀的重要資料。

這次很榮幸邀請到本協會副理事長游明國建築師，在本會訊之論壇，提供一篇特稿「廁所設計也是一種文化創意」大作，提出具前瞻性與開創性的設計觀念，是個值得全台建築師及關心建築環境品質的人都好好品味的文章，希望對台灣的文化創意能再發展出一個新局面。

本期本協會之衛文球隊，也提供夏季球賽之特別報導「2014 年春季高爾夫球例賽與感恩報導」。這是會訊最輕鬆的報導文章，總能讓所有會員感受溫馨與喜悅，值得大家來輕鬆閱讀。

台灣陶瓷工業同業公會加入本協會之團體會員，為協會增添許多活力與層面擴大，本期的交流園地由陶瓷公會發揮，將公會與衛浴文化之間的密切關係讓大家更清楚瞭解，讓公會與協會的發展目標有了更明確的交集與共同努力方向。

最後本期壓軸之作品賞析，是由協會會員陳琳琳建築師提供白川「落人咖啡館」的畫作，配合一篇小品文章，讓本期會訊的文化藝術成分大大增多增濃郁，值得再三好好品味吧！

學術主委兼主編 陳海曙

特別感謝

感謝台灣衛浴文化協會「團體會員」的支持愛護與鼓勵



和成欣業



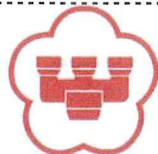
台灣東陶
Taiwan TOTO



和泰興業
DAIKIN Inc.



台灣建築學會
Architectural Institute of Taiwan



中華民國全國建築師公會
National Architectural Association



台北市建築師公會
Taipei Architectural Association



社團法人新北市建築師公會



三門聯合建築師



中華民國電機技師公會



雍和建設
EONGHER Construction



適園實業有限公司
SHIH YUEN ENTERPRISE CO., LTD



凱撒衛浴
CAESAR SANITAR CO., LTD



一太e衛廚
毅太企業
E TAI ENTERPRISE Co., LTD



十方建設開發股份有限公司
TAO Construction & Development Co., Ltd.



小松五金建材開發有限公司
Sio-Siong Hardware Design



福住建設股份有限公司



輕而堅金屬股份有限公司
CHING ERH JIEN METALWORK CO., LTD



弘電 工業聯合技師事務所
工程顧問股份有限公司
Frontier Engineering Consult., CO. Ltd



首泰建設關係機構
SOTAI REAL ESTATE CORP



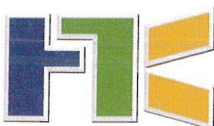
美孚置業
美孚建設股份有限公司



日商佳珀科技工程(台灣)
JATO Co., Ltd.



凱樂衛浴



全台數位系統有限公司



台灣發肯
Falcon Waterfree Taiwan Ltd.

再次感謝您的長期支持，方便本會之各項會務得以順利推展，同時亦請您繼續給予協會愛護與鼓勵，謝謝您！

特別感謝

感謝台灣衛浴文化協會「團體會員」的支持愛護與鼓勵

SFA Group
尚德衛浴

AICA
台灣愛克工業股份有限公司
TAIWAN AICA INDUSTRIES CO., LTD.

L&K
亞翔工程
ENGINEERING CO., LTD.

亞翔工程
L&K Engineering

LYNCH
連積企業有限公司

TCIA
台灣陶瓷工業同業公會
TAIWAN CERAMIC INDUSTRIES ASSOCIATION

BRIDGESTONE

日商普利司通建材工業(股)公司

BRIDGESTONE DIVERSIFIED PRODUCTS EAST CO., LTD

廣告刊登辦法說明

會訊出刊日期：每年四期（每年3月、6月、9月、12月）

寄送對象：協會會員、建築、機電、室內、衛材、建材、醫療等相關事業單位；各縣市政府衛生、環保單位及各級學校等。

收費標準：A4全版/5,000元(一期)

長期刊登優惠辦法：

刊登期數達二期（含）以上，每期九折優惠；三期（含）以上，每期八折優惠。

發行量：目前約1,000份，未來目標為4,000份。

刊登廣告洽詢電話：(02) 2751-2398#122 林美玲/常憶華小姐 Fax：(02) 2751-2440

刊發廣告電子信箱：ffc8959@ms7.hinet.net

❖ 歡迎對本協會廣告業務有興趣的廣告主/代理商，來電洽詢或以郵寄方式與我們聯絡，我們在了解您的需求後，為您安排策劃。

❖ 有刊登意願者，請填寫下列資料，並以 e-mail 或 Fax 至本協會秘書處連絡，謝謝！

單位名稱			
負責人			
地址			
電話	簽章		
傳真			
聯絡人	聯絡人電話		